



California Regional Water Quality Control Board

Los Angeles Region



Alan C. Lloyd, Ph.D.
Agency Secretary

Over 51 Years Serving Coastal Los Angeles and Ventura Counties
Recipient of the 2001 *Environmental Leadership Award* from Keep California Beautiful

Arnold Schwarzenegger
Governor

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640 - Internet Address: <http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4>

April 11, 2005

Mr. Mark Cousineau
EMIF, IV, LP
c/o Hazard Management Consulting, Inc.
211 W. Avenida Cordoba
San Clemente, CA 92672

Dear Mr. Cousineau:

TERMINATION OF COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES) PERMIT – EMIF, IV, LP, C/O HAZARD MANAGEMENT CONSULTING INC., PLAZA MEXICO (FORMERLY LYNWOOD TOWN CENTER), 11341 COURT STREET, LYNWOOD (NPDES CAG994004, CI-8307)

In our letter dated October 14, 2003, we informed you that the subject discharge is regulated under Order No. R4-2003-0111, *General NPDES and Waste Discharge Requirements for Groundwater Discharges from Construction and Project Dewatering to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, which also serves as your NPDES permit.

In your letter dated February 16, 2005, you informed Regional Board staff that the groundwater discharge from the above-referenced project has been diverted to the sanitary sewer. Therefore, the NPDES permit is no longer necessary. On April 5, 2005, staff inspected the facility, and verified that there is no discharge to the storm drain.

Since there is no discharge from the site to the storm drain, coverage under Board Order No. R4-2003-0111 for the subject facility is hereby terminated except for enforcement purposes. If you have any questions, please contact Vilma Correa at (213) 576-6794.

Sincerely,

Jonathan S. Bishop
Executive Officer

cc: See attached mailing list

California Environmental Protection Agency



Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

Mr. Mark Cousineau
EMIF, IV, LP
c/o Hazard Management Consulting Inc.
Plaza Mexico (Formerly Lynwood Town Center)
CI-8307
Page 2

April 11, 2005

Mailing list

cc: U.S. Environmental Protection Agency, Region 9
Clean Water Act Standards and Permits Office (WTR-5)
U.S. Army Corps of Engineers
NOAA National Marine Fisheries Service
Department of Interior, U.S. Fish and Wildlife Service
Michael Lauffer, Office of Chief Counsel, State Water Resources Control Board
Bob Rinker, Permit Unit Fee, State Water Resources Control Board
Department of Fish and Game, Region 5
Los Angeles County, DPW, Environmental Programs Division
Los Angeles County, DPW, Flood Control Division
Los Angeles County, Department of Health Services
Los Angeles County Sanitation District
Lee Solomon, Tetra Tech

California Environmental Protection Agency



Recycled Paper

Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.